

S240830

Mehrsprachige Studierende beim Schreiben unterstützen und begleiten

Leitung: Susannah Parker Ewing

Datum, Uhrzeit und Ort:

Fr 30.08.2024

10:00-13:30

[HUL](#)

Raum 321, 3. Etage

Jungiusstraße 9

20355 Hamburg

Zuordnung zum Zertifikatsbereich:

4) Prüfen und Feedback geben
(4 Arbeitseinheiten)

Beschreibung:

Seit Jahren sehen Lehrende an der Universität neue Herausforderungen in der stets steigenden Zahl mehrsprachiger Studierender. Vor allem im schriftlichen Ausdruck hat ein mehrsprachiger Hintergrund erkennbare Einflüsse auf studentische Leistungen. Doch diese Einflüsse sind nicht immer zum Schlimmeren! Und auch dort, wo ein:e Lehrende:r vielleicht Defizite vermuten würde, können durchaus stattdessen Vorteile gefunden werden. In diesem zwei- oder mehrsprachigen Workshop werden wir zwei Zielen nachgehen. Erstens wollen wir die Möglichkeiten und Gelegenheiten entdecken, die Mehrsprachigkeit auch für das akademische Schreiben mit sich bringen kann. Anschließend wollen wir zusammen überlegen, wie wir als Lehrende mehrsprachige Studierende dabei unterstützen können, ihre schriftlichen Leistungen mit diesem Hintergrund zu verbessern.

For years now teaching staff at universities have been observing new challenges in the ever increasing number of multilingual students. A multilingual background has noticeable influences on student performance, above all in their written work. But these influences are not always for the worse! And even where an instructor might expect deficits, we can sometimes instead find advantages. In this bi- or multilingual workshop we will pursue two aims. First of all we will uncover the possibilities and opportunities, that multilingualism can offer for academic writers. Following that, we will consider how we as instructors can support multilingual students and help them to improve their writing performance with this background.

Literaturempfehlung:

Barczaitis et.al. 2022. Mehrsprachiges Schreiben im akademischen Kontext unterstützen, anleiten, begleiten: Handreichungen für Lehrkräfte an Hochschulen . 1. Auflage . utb-Titel ohne Reihe.

<https://elibrary.utb.de/doi/book/10.36198/9783838558011>